

GUICHI BË SAN PABLO APÓSTOL USE'ELA'NËN LAO TITO

Ga rzulao guichi bë Pablo

1 Në'ëdi', Pablo, naca' ben' rue gapa dyin quie Diuzi. Lëscan' naca' apóstol quie Jesucristo, use'ela'në' në'ëdi' ta gacalia' yaca ben' ulio Diuzi ta ineziyaquë' ca naca tali quie xneza Jesús. ²Según ca naca xneza Jesús rbezaro idyin dza tzazuléro Diuzi gata' yela' neban quiero tuzioli. Tu binecue' yedyi layu una Diuzi gunnë' yela' neban quiero ra'o, yaca ben' nao xneza Jesús. Nacan tali ca unë', porque tali unanë' como binaca Diuzi ben' rzi' yë!. ³Na'ra una Diuzi abdyin hora ineziro quie xti'idza'në' por nun quie ben' rguixogue' len. Lëscan' Diuzi, ben' pte psela ra'o, ulionë' në'ëdi' ta tzetixogui'a xti'idza'në' según cabë' mandado bënnë' në'ëdi!. ⁴Na'ra bia' guichi ni use'ela'n laolo' luë!, Tito. Naco' ca žil'ina', dan' rnaorëlo' xneza Jesús cabë' në'ëdi!. Rulidza' Xuziro Diuzi lënë! Jesucristo, ben' pte psela ra'o, ta huela'iyaque' luë' cuëchiyaque' chizi lu'u guicho laxta'olo'!

Ni nan cabë' re'en Pablo hue Tito cati zunë' yaca yedyi nebabá Creta

⁵Na'ra pca'na' luë' isla Creta ta useyudyo' quie asunto bega'n dza

na!. Re'enda' huu' nombrar yaca ben' gapa dyin quie Diuzi tu tu yedyi cabë' di'idza' unia' luë' dza na!. ⁶Pues yaca ben' gapa dyin quie Diuzi, bireya'ala' hueyaquë' bizinaquezi. Reya'ala' sulëjë' tuzi nigula quie quieyaquë!. Reya'ala' uzioñe'eje' ū'il'iyaquë' ta bihueyacabi' tamedian, lëscan' ta inaoyacabi' xneza Jesús dyë'ëdi. Lëscana' reya'ala' uzioñe'eje' ū'il'iye' ta uzujabí' di'idza' quie xuziyacabi' len žna'yacabi!. ⁷Lëscan' yaca ben' gapa dyin quie Diuzi, reya'ala' hueje' dya'a dyin quie Diuzi rueyaquë!. Bireya'ala' inabë'lje' ca cuendazi. Reya'ala' gacajë' ben' žela'adyi!. Bireya'ala' laidza'teyaquë!. Lëscan' bireya'ala' tajë' xudyiyaquë' quilojë' dila. Bireya'ala' cuanjë' quie benë!. ⁸Reya'ala' gapachi'jë' dyë'ëdi ben' rdyin žan yu'u quieyaquë!. Bireya'ala' hueyaquë' tamedian. Reya'ala' tzu'uyaquë' pensari dya'a, gacajë' ben' huen, ben' bihue ta rnazin quie. ⁹Reya'ala' inaoyaquë' du guicho du la'adyi'jë' xti'idza' Diuzi ca ta psëdindo' leyaquë!. Reya'ala' gacajë' benë' žela'adyi!. Reya'ala' usëdiyaquë' uzioñe'eyaquë' yaca ben' birnao xneza Jesús, yaca ben' rusebi' xti'idza' Diuzi rnayaquë' binacan tali con cabë' rnën.

¹⁰Cana' re'ennan huero, porque nita' zë yaca ben' birale quie xti'idza' Diuzi, ben' rnë di'idza' tondo, ben' rzi' yë!. Nita' zë ben' Israel rueja cana!. ¹¹Lëben' na' yebo'jë! cue'jë! chizi bira huejë! cana!, porque ben' zë aptondonjë! pensari quie, hasta yugu ben' naca tu cue' familia aptondonjë! pensari quie. Rusëdiyaquë! benë! ta bireya'ala! usëdiyaquë! cuenda huejë! gan dumi, pero tamala ruejë!.

¹²Uzu tu ben' isla Creta tiempote unë! cani: "Ben' huëdi, ben' mala, naca ben' yedyi quia!, ben' isla Creta. Rzil'yaquë! yë!, raotzegueyaquë!"

¹³Cana' unë! quie laguedyinë!, pero tabalacazi unë! cana!. Quie lena' reya'ala! tilo'yaquë! dyë'lëdi gula cuenda galejë! quie xti'idza' Diuzi ca reya'ala' galejë!. ¹⁴Lëscan' yëbo'jë! ta bihuëjë! cuenda quieuento ta rnazi yaca ben' Israel de pensarizi quieyaquë!. Lëscan' yëbo'jë! bigalejë! quie ben' psebi'n dì'idza' li quie Diuzi.

¹⁵Yaca ben' nayéri laxta'ohue, rguiloyaquë! tadya'a, pero yaca ben' birnao xneza Jesús, yaca ben' binayéri laxta'ohue, rguiloyaquë! tamala. Lente pensari yu'uyaquë! nacan pensari bayatza. ¹⁶Nayaquë! raleyaque! quie Diuzi, pero bë! nazijë! como dan' birueyaquë! tadya'a cabë! tadya'a re'en Diuzi hueyaquë!. Pues ratza Diuzi quieyaquë!, dan' bire'nyeaquë! hue quieyaquë! xti'idzë!. Nica nezijë! bi huejë! chan' re'enjë! huejë! tadya'a.

**Yaca ben' quie Jesús, reya'ala'
hue quieyaquë! xti'idza' Diuzi**

2 Ca ta usëdio' benë! reya'ala'
inën lëbizi conlë xti'idza'
Diuzi. ²Yëbo' yaca be'mbyu

gula de que reya'ala' yu'uyaquë!
gracia, bitondoyaquë!, gapajë!
bala'ana, huejë! pensari. Reya'ala'
inaojë! xneza Jesús du guicho
du la'adyi'yaquë!. Reya'ala'
idyë'ëyaquë! laguediyayaquë!.
Reya'ala' sueyaquë! cati bi tu
tazëdi de quieyaquë!. ³Lëscan'
yëbo' yaca nigula gula ta tayaquë!
gapajë! Diuzi bala'ana. Yëbo'jë! ta
bihue'lëyaquë! laguediyayaquë!
di'idza' bižu, nica tayaquë! hue'e.
La'acazi tajë!, pero huejë! tadya'a.
⁴Reya'ala' inëyueyaquë! ja nigula
cuidi! ta hueyacabi! tadya'a,
lëscan' ta idyë'ëyacabi! be'mbyu
quieyacabi! len ū'i'yacabi!, ⁵lëscan'
ta tzu'uyacabi! pensari dya'a, lëscan'
ta bigasilëyacabi! be'mbyu tula.
Na' yëbo'yacabi! ta sulëyacabi!
be'mbyu quieyacabi! dyë'lëdi,
lëscan' ta usegulayacabi! ū'i'yacabi!
dyë'lëdi, lëscan' ta gacalëyacabi!
laguediyacabi!. Pues ruen dyabë!
uzuyacabi! di'idza' ca mandado rue
be'mbyu quieyacabi! cuenda bibi
dula' gata! quieyacabi! ina benë!
condre xti'idza' Diuzi.

⁶Lëscan' yëbo' yaca bi'byu cuidi!
ta yu'uyaquë! gracia bitondoyacabi!.
⁷Lëscan', luë!, la'acazi tao!, pero
huelo' puro tahuen. Ca ben' yu'u
gracia, ca ben' laxta'o yëri, cana'
reya'ala' usëdio' yaca bi'byu cuidi!.
⁸Reya'ala' hue'lëlo' benë! puro
di'idza' dya'a tacuenda bigata!
causa quio' gao benë! luë! xquia.
Cana' huata' yela' stu' quie yaca
ben' rue condre ra'o, porque
yedue'yaquë! inajë! quiero nacaro
ben' mala.

⁹Lëscan' yëbo' yaca ben' nada'o
de que reya'ala' galejë! quie xa'një!.

Yébo'jé! bireya'ala' yeyéchojé!
yedilaléjé! xa'njé!. ¹⁰Léscan' yébo'jé!
ta bicuanyaqué! ta de quie xa'nyaque!.
Reya'ala' huerajé! huen gapachiljé!
ta de quie xa'njé! cuenda na! iléé
xa'nyaque! leyaqué! ben' huen gula,
ben' rue quie xti'idza' Diuzi.

¹¹Pues bablu'e Diuzi ra'o naque! ben'
huen gula, rbezé! ute uselané! nutezi
ben' re'en inao xneza Jesús. ¹²Yela'
ben' huen quiéné! abzioné'ené! ra'o ca
re'enné! usanro tamala, re'enné! bira
huero ta rnazin quiero. Bzioñé'ené!
ra'o ca re'enné! tzu'uro pensarí
huen, re'enné! huero tadya'a, re'enné!
tzionla'adyi'roné! dula'adyi'ro, re'enné!
inaoro xnezé! dza rdaro nabandro lao
yedyi layu. ¹³Léscan' bzioñé'ené! ra'o ca
re'enné! cuezaro dza yeguida Jesucristo.
Pues cuezaro yedaohuero dza cati uzu
Diuzi di'lidza' quiéné! ca uné! huené!
quiero. Lédzazaza'ra na! yeguida Diuzi
quiero léné! zí'iné! Jesucristo, ben' pte
psela ra'o. ¹⁴Pues dza na'te, dza baode,
psedyin Jesús cuinné! lao na'a yaca
bené! bëti lëbë!. Cana' bëné! gutiné! ta
gata' tahuen quiero. Cana' bëné! pte
pselané! quiero ta bihue Diuzi ra'o
castigo quie yela' mala quiero. Léscan'
udibiné! laxta'oro cuenda gacaro ben'
laxta'o yéri, gacaro ben' quiéné!, tzioro
inaoro huero tahuen.

¹⁵Cana' re'enda' usëdio' yaca los
demás ben' quie Jesús. Reya'ala'
uxela'adyo'jé! cati ruejé! tahuen,
léscan' reya'ala' tilo'jé! dyé'ëdi
cati ruejé! tamala. Huu' dyabë!
uzénagajé! quio' cabë! yébo'yaqué!.

Ni nan cabë! reya'ala' hue
ja ben' nao xneza Jesús
3 Yébo' yaca ben' quie Jesús
reya'ala' galejé! quie yaca ben'

quie gobierno, ben' napa dyin, len
quie ben' rnabé! quie yaca yedyi
quieyaqué!. Reya'ala' sujé! dispuesto
huejé! dyin dya'a ca mandado rue
yaca ben' rnabé! quiejé!. ²Bireya'ala'
udze'la'adyi'yaqué! bené!. Reya'ala'
inita'léjé! laguediyijé! dyé'ëdi huejé!
tadya'a gapala'njé! bené!.

³Bigala'adyo' cabë! guca quiero
dza na! Gucaro ben' yaladyi!,
bigulero quie Diuzi. Guca bayéchi'
gula quiero, bëro puro ta rnazin
quiero. Beyula'adyi'ro bëro puro
tamala, biuneziro huero tadya'a.
Bežë'ro laguediyiro, bdiero
laguediyiro, lëscan' bdieyaqué! ra'o.
⁴Pero naca Diuzi ben' huen gula
reyéchi'la'adyi'né! nedye'ëné! ben'
nita' lao yedyi layu. ⁵Bireya'ala'
huero pensarí chi pte psela Diuzi
ra'o por nun quie dan' chi bëro
tadya'a. Quele por nun quie
dan' chi bëro tadya'a pte pselané!
ra'o, den' yela' ben' huen quiéné!
beyéchi'la'adyi'né! ra'o pte pselané!
ra'o. Conlë nisa udibiné! laxta'oro
becubiné'n. Lao na'a Bichi Be
quiéné! bënné! quiero yela' neban
cubi. ⁶Lëzi lao na'a Señor quiero
Jesucristo yu'u Bichi Be quie Diuzi
lu'u guicho laxta'oro. ⁷Cana' rue
Diuzi quiero. Te beyudyi beži'zené!
quie dula' xquia quiero, na'tera
gunné! yela' nabán quiero tuzioli.
Lena' rbezaro gaca quiero.

⁸Cabë! rnia' ni nacan tali. Lena'
re'enda' yébo' yaca ben' quie Jesús
huejé! dyabë! galeyaqué! quia' can'
rnia' cuenda huejé! tadya'a. Cabë!
rnia' ni nacan huen gacalén le'e
yugulule. ⁹Bitzu'ulo' huedila huené
conlë yaca ben' rné di'lidza' tondo,
ben' tzu'u huedila huené quie

yaca ben' unita' tiempote. Lëscan' bitzu'ulo' huedila huenë quie guichi ley pca'n Diuzi lao na'l Moisés. Huanitio' tiempo bibi zaca'n tzu'ulo' huedila huenë conlë leyaquë!.

¹⁰Chi za' ben' re'en cuëchi ja partido entre yaca ben' nao xneza Jesús, reya'ala' tilo'jé' yëbo'jé' tu chopa lasa ta usanjé' bihuejé' cana!. Chi biralejé' quio!, bihue'lo'jé' lato guidayaquë' gan' rdupale ruele culto. ¹¹Claro gula nacan aquixiyaquë!, huanao xquia banapajé' lëjé!, huachugubë'na quieyaquë' lao Diuzi.

Rnaba Pablo tu cule lao Tito

¹²Na' ise'ela' Artemas o Tíquico ga zulo!. Caora abla'në' ga zulo', huelo' dyabé' yeza'lo' yeguido'

yedilaro ciudad Nicópolis, porque abia' pensari yega'na' ciudad Nicópolis biu' zaga. ¹³Reya'ala' gacalao' Zenas, ben' sëlë benë!, len Apolos chi bi ta idziogueyaquë' ta tzu'uyaquë' neza. ¹⁴Tahuen na' hue yaca ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús, tadya'a gacalëyaquë' ben' bibi de quie. Cana' biten cana'zi dza rdayaquë' lao yedyi layu.

Rugapa Pablo Tito diuži

¹⁵Yugulu ben' nita'lë në'ëdi' nigá, rugapayaquë' luë' diuži. Lëscan' ugapo' duiži yaca ben' zulë luë!. Nacayaquë' amigo quiero, ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús. Rulidza' Diuzi huela'yanë' yugulule. Amén.